

# AIR TURQUOISE

Alain Zoller / Rue de la Poterlaz, 6 / Case postale 10 / 1844 Villeneuve / Tel +41 (0)21 965 65 65 / Fax +41 (0)21 965 65 66  
Mobile +41 (0)79 202 52 30 /

E-Mail [info@airturquoise.ch](mailto:info@airturquoise.ch) & [www.airturquoise.ch](http://www.airturquoise.ch)

Val d'Iliez, 24.09.01  
Unser Zeichen/Notre réf: az (conf-hom.doc)

SHV / FSVL  
Hanspeter Denzler  
Seefeldstrasse 224

8008 Zürich

## Empfehlung zur Anerkennung der Homologation Recommandation pour la reconnaissance de l'homologation

Sehr geehrter Herr Denzler  
Monsieur,

Der nachstehend aufgeführte **Notfallschirm** wurde am **24.09.01** gemäss der Norm EN 12491 geprüft. Wir schlagen dem Schweiz. Hängegleiter-Verband vor, dieses Gerät wie folgt zu homologieren:  
*Le parachute de secours mentionné ci-dessous a été testé le 24.09.01 selon la norme EN 12491. Nous proposons à la Fédération Suisse de Vol Libre d'homologuer cet appareil comme suit:*

Typenprüf-Nr./no d'homologation:	<b><u>PS 041.1001</u></b>
Hersteller/constructeur:	<b>SKY PARAGLIDERS</b>
Modell/modèle:	<b>SKY SPARE</b>
Typ/type:	<b>BI</b>
Maximale Flugbelastung/charge maximum en vol:	<b>200 kg</b>
Minimale Flugbelastung/charge minimum en vol:	<b>135 kg</b>
Testdaten/dates de tests:	<b>Testflüge/vols de test: 14.09.2000</b>
	<b>Belastungstest/test de structure: 30.11.2000</b>

Für die wohlwollende Prüfung dieser Unterlagen, das uns entgegengebrachtes Vertrauen und die gute Zusammenarbeit danken wir Ihnen bestens und verbleiben mit freundlichen Grüssen  
*Nous vous remercions pour votre examination bienveillante de ces documents, pour votre confiance apportée et la bonne collaboration. Veuillez agréer nos salutations distinguées.*

**AIR TURQUOISE**

Alain Zoller

AIR TURQUOISE  
Rue de la Poterlaz 6  
Case postale 10  
1844 Villeneuve

Beilagen erwähnt / Annexes ment.